

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации Чистяковой Елены Владимировны «Категоризация ландшафтов и оценочный потенциал ландшафтной лексики в современном английском языке», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Проблематика диссертационного исследования Елены Владимировны Чистяковой – изучение специфики категоризации ландшафтов и оценочного потенциала ландшафтной лексики – находится в русле современных лингвокогнитивных исследований, которые рассматриваются как наиболее актуальные в силу своего высокого объяснительного потенциала. Широкий спектр задач, поставленных новой парадигмой научного знания, связан, с одной стороны, с изучением того, как в сознании человека отражено его понимание и видение мира, то есть какими структурами знания, мнения и оценки мир представлен в сознании человека, и с изучением языка как когнитивной способности в соотнесении с другими когнитивными составляющими, с целью установления роли языковых единиц в осуществлении ментальных процессов, с другой. Проведенное диссертационное исследование в полной мере вписывается в круг исследовательских проблем данной парадигмы и вносит свой вклад в решение важного вопроса, который состоит в изучении специфики взаимодействия языковых явлений, когнитивных процессов, стоящих за их образованием и функционированием, и уровней концептуализации действительности. В этой связи Е.В. Чистякова выбирает **актуальную для лингвистической науки и практики** проблему категоризации объектов внешнего мира в языке и возможного использования одной из тематических групп лексики – ландшафтной лексики, т.е. лексических единиц, номинирующих различные формы природных и антропогенных ландшафтов – в оценочной функции. **Актуальность** темы и поставленной цели исследования определяется недостаточной разработкой вопросов, связанных с выявлением и изучением глубинных структур, процессов и механизмов, стоящих за процессом представления знаний человека, в частности, знаний оценочного характера, через язык, а так же, отсутствием комплексных исследований по проблемам категоризации ландшафтов и оценочного потенциала английской ландшафтной лексики в их взаимосвязи. Акцент собственного исследовательского внимания в работе делается на изучение принципов процесса категоризации ландшафтов, и выявление оценочного потенциала ландшафтной лексики, позволяющего ей выступать в качестве средства оценочного описания различных концептуально-тематических областей в современном английском языке.

В соответствии с заявленной проблематикой в качестве объекта исследования Еленой Владимировной выбраны единицы английской ландшафтной лексики и репрезентируемое ими концептуальное содержание. Выбранная для исследования ландшафтная лексика, как отмечает автор диссертационного исследования, представляет собой один из древнейших и

важнейших лексических пластов в английском языке, в силу того, что она объективирует фундаментальную для человека область ландшафтов (с. 11) и номинирует базовые для человека реалии окружающей действительности (с. 37). Выбор языкового материала исследования представляется актуальным и в силу его количественной представленности. Данная лексика в английском языке составляет довольно обширный пласт, включающий целый ряд подкатегорий лексических единиц, выделенных автором диссертационного исследования (с. 13-14). Это доказывает, что категория географического пространства является базовой для концептосферы языка. “Базовость” номинируемых ландшафтной лексикой объектов, как справедливо отмечает диссертант, определяет её употребление как в номинативной, так и в оценочной функциях (с. 38). Всё это позволяет говорить о целесообразности изучения английской ландшафтной лексики с целью понимания как познавательных процессов концептуализации и категоризации окружающей действительности англоговорящими, так и изучения языковых процессов, создающих основу их речевой деятельности.

Научная новизна основных результатов исследования не вызывает сомнения. Она обеспечивается использованием установок инновационного направления современной лингвистики – когнитивно-дискурсивного – и применением новых путей решения поставленной проблемы.

Автором ясно и четко формулируется цель исследования и конкретные задачи, приводящие к её достижению (с. 5). Поставленные задачи отражают четкий и логичный авторский алгоритм исследования, и последовательно и непротиворечиво реализуются в ходе работы на основе использования комплекса адекватных методов, нашедших широкое применение как в современных когнитивных исследованиях языка, так и в традиционных лингвистических исследованиях. Кроме того, для достижения поставленной цели автор выстраивает систему теоретических положений, позволяющих осуществить исследование категоризации ландшафтов и оценочного потенциала ландшафтной лексики в современном английском языке в заявленном ракурсе.

Теоретическая база исследования построена с опорой на труды наиболее авторитетных отечественных и зарубежных авторов, работающих в рамках современных лингвистических теорий (концептуализации, когнитивной семантики, номинации): Е.С. Кубряковой, Н.Н. Болдырева, Дж. Лакоффа, М. Джонсона, Р. Лэнкера, Р.И. Павилёниса, Дж. Тейлора, Л. Талми, Ж. Фоканье, М.Тернера и др. Это не позволяет сомневаться в достоверности основных теоретических предпосылок анализируемой работы.

Обосновывая теоретические предпосылки исследования английской ландшафтной лексики в когнитивном аспекте (Глава I), Е.В. Чистяковой удастся продемонстрировать интерес исследователей к проблемам языковой категоризации и оценки, связанный, прежде всего, с тем, что процессы категоризации и оценочной концептуализации и категоризации являются базовыми для человеческого сознания, а язык представляет собой “главное средство доступа к изучению данных процессов” (с.75).

Предпринятый автором настоящего диссертационного исследования анализ научных работ предшественников, в том числе, изучающих ландшафтную лексику с позиций когнитивной лингвистики, позволил диссертанту установить, что ландшафтная лексика отражает знания о категориях естественных объектов, и категории ландшафтной лексики представляют собой лексические категории, т.е. логические, аналоговые категории по отношению к категориям естественных объектов, строящиеся по инвариантно-вариантному принципу (с. 38). Проведенный анализ фактического материала, представленного в авторитетных лексикографических источниках, позволил диссертанту выделить 5 наиболее общих типов ландшафтов: природные водные ландшафты, земная поверхность, пограничные участки между сушей и водой, антропогенные наземные ландшафты и антропогенные водные ландшафты и, соответственно, определить 5 основных пластов английской ландшафтной лексики и конкретные лексические единицы современного английского языка, наполняющие их. Анализ словарных дефиниций лексических единиц, номинирующих различные формы и виды ландшафтов, послужил основой для установления основных “наиболее постоянных” характеристик концептов ландшафтов (с. 40-44), лежащих, по предположению автора диссертационного исследования, в основе категоризации ландшафтов и, соответственно, оценочного потенциала ландшафтной лексики (с. 45). В целом, предпосылки исследования, изложенные в первой главе диссертационного исследования, создают прочную теоретическую основу для выработки собственной гипотезы автора относительно того, что английская ландшафтная лексика не только отражает обыденную картину мира, репрезентируя знания о категориях естественных объектов, но также может быть использована в оценочной функции по отношению к объектам и событиям, относящимся к различным концептуально-тематическим областям.

Глава II настоящего исследования представляет собой большой интерес в связи с тем, что в ней находят своё развитие как целый ряд идей, высказанных учеными-предшественниками, так и предположения автора настоящего диссертационного исследования, сделанные в Главе I. В частности, находит свое подтверждение положение о том, что категории природных ландшафтов имеют свои особенности и различные принципы формирования в рамках наивной, научной и языковой картины мира (с. 78). Также в ходе исследования Елена Владимировна предоставляет доказательства, свидетельствующие об инвариантно-вариантном принципе формирования изучаемых лексических категорий: инвариантами категорий ландшафтной лексики являются единицы “area of land” и “area of water”, называющие интегральные компоненты значения единиц ландшафтной лексики, что позволяет диссертанту разделить единицы ландшафтной лексики на две наиболее общие категории – Area of Land и Area of Water (участки земной и водной поверхности) (с. 79) и внутри каждой категории выделить варианты, уточняющие инварианты рядом дополнительных

дифференциальных концептуальных характеристик ландшафтов, например, размера, формы, расположения, наличия растительности, степени преобразованности человеком и т.д. (с. 80-88).

Положительным моментом в работе выступает предпринятая автором исследования попытка вычленить уровни категоризации ландшафтов в современном английском языке. Главным основанием отнесения лексических единиц к определенному уровню категоризации диссертант, в след за Н.Н. Болдыревым, считает их семантику. В ходе исследования автор определяет и описывает ряд критериев, позволяющих отнести единицы ландшафтной лексики к 3 уровням категоризации: базовому (с. 98-103), субординатному (с. 104-106) и суперординатному (с. 106). Кроме того, диссертантом выделен уровень, переходный между базовым и субординатным, к которому относятся единицы, удовлетворяющие лишь части критериев базового уровня (с. 103-104). Анализ особенностей уровней категоризации ландшафтов в современном английском языке, их иерархии и составных лексических единиц позволил автору выделить основные характеристики наземных и водных ландшафтов, определяющие дальнейшую субкатегоризацию в рамках изучаемых категорий и составляющих основу оценочного потенциала ландшафтной лексики в современном английском языке (с. 185).

Особую научную значимость представляет авторский анализ процесса функционального использования единиц ландшафтной лексики с целью выявления дополнительных характеристик оценочного потенциала ландшафтной лексики в современном английском языке. Предпринятый диссертантом анализ показал, что характеристики объектов, представленных в языке исследуемыми лексическими единицами, репрезентируются за счет сочетаний с предлогами (с. 110-113), прилагательными (с. 113-121) и глаголами (с. 121-124). В ходе анализа автор диссертационного исследования убедительно демонстрирует, что на функциональном уровне в различных контекстах употребления могут проявляться как характеристики ландшафтов, зафиксированные в системе языка и представленные в значениях слов-репрезентантов, так и характеристики, отличные от системных значений, а так же ряд дополнительных функциональных характеристик.

Несомненным достоинством этой части работы следует признать и то, что в ней автором представлен четко систематизированный перечень основных когнитивных и языковых механизмов формирования оценочных смыслов в современном английском языке, показано их действие и взаимодействие, описаны случаи “совмещения когнитивных механизмов”, а также показан характер межконцептуальных связей, образуемых при формировании оценочных смыслов и сопоставлении концептов ландшафтов с концептами из других областей. В ходе тщательного лингвистического анализа, проведенного Е.В. Чистяковой во второй главе диссертации, осуществлено описание типов оценок, передаваемых ландшафтной лексикой: общеоценочных смыслов и различных типов частной оценки (психологической, эстетической, этической, эмоциональной, рациональной).

Автор диссертационного исследования четко объясняет их природу и условия формирования. Существенными следует признать выводы автора относительно концептуально-тематических областей, описываемых при помощи оценочных смыслов ландшафтной лексики. Елена Владимировна убедительно доказывает, что оценочный потенциал ландшафтной лексики современного английского языка достаточно широк и реализуется при характеристике таких концептуально-тематических областей как ЧЕЛОВЕК, ПРИРОДА, ОБЩЕСТВО, ЖИВОТНЫЙ МИР, АРТЕФАКТ, ПРОСТРАНСТВО, ВРЕМЯ. Проведенный анализ реальных контекстов употребления ландшафтной лексики позволил диссертанту определить единицы, обладающие наибольшим и наименьшим оценочным потенциалом по отношению к выделенным концептуально-тематическим областям.

Е.В. Чистяковой разработана корректная методика описания фактического материала, которая полностью соответствует поставленным задачам и способствует подтверждению гипотезы исследования. Необходимо отметить и тот факт, что для подтверждения своих идей Елена Владимировна постоянно опирается на данные авторитетных толковых словарей, что позволяет сделать описание более наглядным и облегчить восприятие материала, изложенного во второй главе.

В целом, анализируемое диссертационное исследование содержит действительно важные, научно достоверные и обоснованные результаты. Выводы и теоретические положения, к которым приходит автор (см., прежде всего, положения, выносимые на защиту (с. 7-9)), выводы по главам (с. 75-77, 185-189, а также заключение (с. 190-194)) полностью подтверждают гипотезу автора и позволяют получить законченное представление о специфике категоризации ландшафтов и оценочного потенциала ландшафтной лексики в современном английском языке. Кроме того, основные положения диссертационного сочинения иллюстрируются хорошо подобранным фактическим материалом, являются необходимыми и своевременными для дальнейших лингвистических исследований, проводимых в русле поиска когнитивных основ языковых единиц, уровней, процессов. Еще одним моментом, позволяющим дать высокую оценку исследованию Е.В.Чистяковой, является корректный, научно обоснованный, хорошо выверенный метаязык описания.

Не вызывает сомнений и **теоретическая значимость** анализируемой работы. Она состоит в том, что теоретические выводы, которые четко и грамотно сформулированы, не только указывают на важный итог проведенной исследовательской работы, но и ставят проблему для дальнейшего решения. Выступая развитием современных лингвистических теорий, они одновременно предлагают новые возможности исследования языковых явлений, затрагивающих сложное взаимодействие языкового и когнитивного уровней. Выводы, к которым приходит автор, обогащают теории категоризации и репрезентации, лексической семантики, оценочной категоризации. Особое внимание в работе уделено исследованию одной из важных и сложных задач, связанной с оценочной интерпретацией

действительности носителями английского языка. Автор диссертационного исследования наглядно демонстрирует, что оценка, являясь неотъемлемой частью человеческого сознания, осуществляется в процессе взаимодействия человека с окружающим миром, осмысления явлений и происходящих событий, а также оценивания их в соответствии с частной системой ценностей. Успешное решение вышеупомянутой задачи позволяет говорить о том, что автору диссертационной работы удалось внести свой вклад в научное осмысление проблемы оценочной интерпретации на новом уровне лингвистического анализа.

Диссертацию Елены Владимировны следует признать **ценной и в практическом плане**. Результаты проведенного исследования могут найти применение в курсе лексикологии, при разработке спецкурсов по когнитивной лингвистике и общему языкознанию, а также в исследовательской практике при подготовке квалификационных работ различного уровня, в лексикографических описаниях и практике обучения английскому языку. Предполагается, что это повысит уровень понимания языка и приведет к большей полноте знаний, необходимых как при анализе языка, так и при овладении им. Еленой Владимировной предложена вполне эксплицитная методика анализа фактического материала, которая может быть экстраполирована на материал других языков или на исследование оценочного потенциала других пространственных концептов и категорий английского языка.

В качестве **общих замечаний и дискуссионных вопросов** возможно предложить следующие:

1. Осуществляя анализ способов репрезентации характеристик ландшафтов на функциональном уровне, Елена Владимировна говорит о том, что при репрезентации характеристик ландшафтов в сочетании «глагол + единица ландшафтной лексики», глаголы со значением негоризонтального движения подчеркивают характеристику высоты, вертикального расположения в пространстве. В качестве иллюстративного доказательства, автор приводит 3 примера (с. 121), содержащих сочетания *descending the hill*, *go down the mountain*, *climbing in the mountains*, в которых за счет данных глаголов раскрывается значение возвышения объектов над уровнем земной поверхности. Несколько некорректным в этой ситуации представляется пример 2, с глаголом *go*, который в своем системном значении, в отличие от глаголов *descend* и *climb* не содержит указания на вертикальное перемещение вверх/вниз в пространстве. Такое значение глагол приобретает за счет сочетания с предлогом/послелогом *down*. Такая же картина наблюдается в случае с глаголами со значением перемещения определенным образом или в определенном направлении, которые уточняют особенности расположения или строения ландшафтов. Так в примере 7 (с. 122) глагол *climb* употребляется в сочетании с предлогом *up*, и, как представляется, именно в таком сочетании передает указанное автором значение. Хотелось бы уточнить, не дает ли это основание для выделения ещё одной функциональной конструкции – «глагол + предлог/послелог + единица

ландшафтной лексики» – способной детализировать характеристики описываемых ландшафтных объектов.

2. Анализируя когнитивные механизмы формирования оценочных смыслов английской ландшафтной лексикой, Елена Владимировна приходит к выводу о том, что “механизм профилирования задействован во всех случаях формирования оценочных смыслов единицами ландшафтной лексики” (с. 137). Позволяет ли это предположить, что профилирование является ведущим когнитивным механизмом формирования оценочных смыслов английской ландшафтной лексикой, в то время как другие когнитивные механизмы: концептуальной метафоры, концептуальной метонимии, метафтонимии, концептуального сравнения выступают в качестве достаточно продуктивных, но лишь дополнительных когнитивных механизмов формирования оценочных смыслов английской ландшафтной лексикой?

3. Представляется неоправданным ряд повторов, допущенный автором в тексте диссертационного исследования. Так, на странице 33 диссертант анализирует особенности трех типов языковых категорий и, описывая лексические категории, прибегает к цитированию Н.Н. Болдырева, отмечающего, что они “представляют собой аналоговые (по отношению к категориям естественных объектов) категории и имеют логическую по своей природе структуру” и так далее по тексту. На странице 79 диссертационного исследования автор, избегая прямого цитирования, повторяет ранее упомянутое положение в той же самой формулировке и ссылается на ту же самую работу ученого. Аналогичный повтор наблюдается на страницах 54 и 126 диссертационного исследования при объяснении понимания оценочной концептуализации Н.Н. Болдыревым. Иной способ изложения этого материала, как представляется, позволил бы обогатить описание.

Предложенные выше вопросы и замечания носят дискуссионный характер и не подвергают сомнению результаты и выводы проведенного исследования. Они, наоборот, являются свидетельством серьезной проделанной работы с имеющимися перспективами дальнейшего анализа.

Диссертация Е.В. Чистяковой представляет собой самостоятельное, добросовестно выполненное, законченное, в пределах поставленных целей и задач, оригинальное исследование, способствующее расширению знаний об особенностях и закономерностях процессов категоризации ландшафтов и оценочном потенциале ландшафтной лексики в современном английском языке. Полученные выводы достаточно обоснованы. Автореферат и 9 публикаций по теме исследования, в том числе, 4 в изданиях, рекомендованных ВАК, адекватно отражают содержание диссертации.

Диссертационная работа Елены Владимировны логично построена, грамотно оформлена, включает все необходимые для сочинений подобного рода разделы: введение, две главы, заключение, список использованной научной литературы, включающий работы как на русском, так и на иностранном языке, список использованных словарей, список источников фактического материала. Хотелось бы особо отметить тот факт, что список

использованной научной литературы включает работы действительно соответствующие заявленной проблеме, а не просто хрестоматийное перечисление работ по когнитивной лингвистике.

По своему содержанию, полученным результатам и уровню проведенного анализа диссертационная работа соответствует требованиям пункта 9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор – Елена Владимировна Чистякова – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры английского языка и
методики преподавания
ФГАОУ ВПО «Белгородский
государственный национальный
исследовательский университет
(НИУ «БелГУ»))»
308015, г. Белгород, ул. Победы, 85
р. тел. (4722) 30-21-31
e-mail: SStepanenko@bsu.edu.ru


Светлана Николаевна Степаненко

06.05.2015.
г. Белгород

